JOURNAL DE LA MARINE

# YACHI

PLAISANCE

GUERRE

COMMERCE

PÉCHE

72° Année - Nº 3177

29 OCTOBRE 1949

Prix du Numéro : 60 frs

## Le Championnat National des Snipes à St-Cast

P. Poirier (6232), champion de la flotte de Saint-Cast, qui a terminé deuxième, suivi de Mlle Artur (6237), champion de la flotte de Dinard, et A. Artur (6236), champion de la flotte de Saint-Briac

(Ph. Richard, Saint-Cast),

Le III. Championnat National des Snipes s'est disputé à St-Cast du 26 au 28 août.

Conformément au règlement de la Snipe Class International Racing Association, prenaient part aux épreuves les barreurs champions respectifs de leur flotte après éliminatoire. Chacune des flottes françaises, quelle que fût l'importance de son effectif, ne pouvait donc être représentée que par un seul bateau.

Quatorze flottes étaient engagées dans ce championnat. Malheureusement trois d'entre elles : L'Ecole des Mousses, Boulogne et St-Nazaire se voyaient dans l'obligation de déclarer forfait.

Restaient en présence les équipages suivants :

Dinard: Mlle F. Artur-Y. Artur; St-Briac: A. Artur-O. Artur; St-Cast: P. Poirier-Dambon; Rennes: B. Haffner-X. Lauriot-Prévost ; Pont-l'Abbé : N. Le Berre-Y. Le Guiner ; Loctudy : H. Moysan-A. Thalouarn ; Bénodet ; M. Le Page-Mme Le Page ; Concarneau : L. Jaouen-R. Nicolas ; Lorient : J. Donval-G. Allioux ; Paris : L. Tétard-Mile Moreau ; Dakar : P. Expert-Gibello.

L'organisation matérielle du championnat qui devait se disputer en cinq man-ches était assumée par le Yacht Club de St-Cast.

La majeure partie des concurrents avait amené leurs propres snipes par la route. Seuls Paris, Rennes et Concarneau couraient sur des bateaux prêtés par les flottes de Saint-Cast et de St-Briac.

Chaque équipage avait droit à deux voilures.

#### Vendredi 26 août

Dans la matinée eut lieu la mise à l'eau des bateaux amenés par remorque et la vérification des certificats de jauge. Puis au Club House du Y. C. de St-Cast on procéda au mesurage des voilures en présence de MM. P.-H. Pinard et Haffner, président et secrétaire du Y. C. S. C.; Moysan, pré-sident de l'A. F. S.; de Baudouin, secré-

taire de la S.C.I.R.A. Le départ de la 1<sup>re</sup> manche fut donné dans l'après-midi à 16 h 15.

Le parcours consistait en un triangle de 1 mille 3 à couvrir trois fois soit au total 3 milles 9. Très légère brise de N.-N.-O. calmissant presque complètement à la fin de la régate ; mer très belle.

Un fort courant de flot à peu près dans le sens du vent rend le louvoyage pénible. Paris touche la bouée de départ et est

disqualifié; il effectuera néanmoins le parcours.

Au premier tour, Bénodet est en tête suivi de St-Cast et de Loctudy. Au second tour, au louvoyage, St-Cast évite le cou-rant de flot en prolongeant une bordée et passe premier avec une sérieuse avance.

Durant le louvoyage du troisième tour, Loctudy prend la seconde place à Bénodet et la conserve jusqu'à quelques centaines de mètres de l'arrivée où Bénodet réussit à le passer au vent.

A peine les premiers ont-ils coupé la ligne que la brise déjà très légère calmit presque totalement et les derniers Snipes terminent péniblement.

Voici les résultats de la première manche :

1. Poirier, St-Cast, 1 h 29' 46"; 2. Le Page, Bénodet, 1 h 33' 55"; 3. Moysan,

Le Championnat national des Snipes 1949



GAROLIP III (Barrour : H. Moysan Jeune ; équipier : A. Thalouarn), champlon de la Flotte de Loctudy, champion national des Snipes 1949. (Photo Richard, St-Cast).

Loctudy, 1 h 36' 39"; 4. Expert, Dakar, 2 h 06' 51"; 5. Donval, Lorient, 2 h 07' 23; 6. Mlle Artur, Dinard, 2 h 07' 38"; 7. Le Berre, Pont-l'Abbé, 2 h 10' 38"; 8. A. Artur, St-Briac, 2 h 10' 48"; 9. Haffner, Rennes, 2 h 41' 45"; 10. Jaouen, Concarneau, non chronométré.

Tétard, Paris, a effectué le parcours en 2 h 42' 15". Peu avant l'arrivée, Pont-l'Abbé en 4º position reste encalminé et perd plusieurs places.

Samedi 27 soût Le départ de la 2° manche est donné à 10 h 30 par jolie brise moyenne de N.-O. et mer belle.

En raison de la lenteur de la régate de la veille, le parcours est réduit à deux tours soit 2,6 milles.

Le courant est cette fois en sens contraire du vent et le parcours est rapidement enlevé.

Pont-l'Abbé qui a changé de voilure prend le commandement des le départ et termine sans être inquiété.

Au cours du louvoyage du second tour, Rennes qui était en quatrième position au vent de la bouée, casse un hauban, fait une réparation de fortune et réussit à terminer 7°. Dakar casse également un hauban et abandonne.

1. Le Berre, Pont-l'Abbé, 45' 24" Moysan , Loctudy, 45' 56"; 3. Donval, Lorient, 46' 26"; 4. Le Page, Bénodet, 46' 33"; 5. Poirier, St-Cast, 49' 41"; 6. A. Artur, St-Briac, 50'; 7, Haffner, Rennes, 50' 38"; 8. Mile F. Artur, Dinard, 51' 6"; 9. Jaouen, Concarneau, 52° 2"; 10. Tétard, Paris, 53' 27"; 11. Expert, Dakar, abandonne.

Le départ de la troisième manche est donné dans l'après-midi à 15 h 47.

Comme le matin, même parcours de 2

tours et même sens de parcours. La brise est fraîche de N.-N.-O. et la mer agitée.

Dinard qui a pris le meilleur départ conserve la première place durant la majeure partie du premier tour, Loctudy le passe au vent arrière et augmente progressivement son avance.

L'arrivée se fait comme suit :

L'arrivée se lait comme sun :

1. Moysan, Loctudy, 48' 29"; 2. Mlle F.
Artur, Dinard, 49' 34"; 3. Le Page, Bénodet, 50' 15"; 4. Poirier, St-Cast, 50' 16";

5. Le Berre, Pont-PAbbé, 50' 20"; 6: Donval, Lorient, 50' 21"; 7. Haffner, Rennes, 50' 43"; 8. Expert, Danar, 54' 4"; 9. A. Artur, St-Briac, 54' 51"; 10. Jaouen, Con-carneau, 55' 28"; 11. Tétard, Paris, 58' 34"

Du 3° au 6° l'écart total de temps ne fut que de 6 secondes, l'arrivée de ces quatre Snipes fut particulièrement disputée et spectaculaire.

A l'issue de la 3e manche Moysan (Loctudy) est en tête du classement avec 4565 points, suivi de Le Page (Bénodet) 4334 pts et Poirier (St-Cast) 4265 points.

Aussitôt après l'arrivée de la troisième manche, le jury décide de faire disputer la quatrième immédiatement en raison des menaces de changement de temps qui se dessinent

Le départ de cette quatrième manche est donné à 17 h 12. La brise qui s'est établie N. O. a sensiblement molli ; elle continuera de calmir au cours de la régate. Mer belle.

Deux tours de parcours soit 2,6 milles en sens inverse de la manche précédente.

Pont-l'Abbé qui a établi sa voilure de petit temps prend immédiatement la tête et termine avec une importante avance sur Bénodet qui a également sa voilure de petit temps.

Loctudy qui a conservé sa voilure plate de la manche précédente ne peut se maintenir au niveau des premiers, réussissant cependant à terminer avant Lorient qui le remonte progressivement.

1. Le Berre, Pont-l'Abbé, 49' 40"; 2. Le Page, Bénodet, 52' 12"; 3. Poirier, St-Cast, 54' 02"; 4. Moysan, Loctudy, 55' 49"; 5. Donval, Lorient, 56' 08"; 6. MHe F. Artur, Dinard 57' 04"; 7. Haffner, Rennes, 57' 16"; 8. A. Artur, St-Briac, 1 h 0' 14"; 9. Expert, Dakar, 1 h 50"; 10. Jaouen, Concarneau, 1 h 3' 10"; 11. Tétard, Paris, 1 h 5' 19"

A la suite de cette 4º manche, Moysan, de Loctudy, est toujours en tête du classement avec 5934 points. Le Page, de Bénodet, 2" avec 5855, Poirier, de St-Cast, 3" avec 5709 points et Le Berre, de Pont-l'Abbé, 4° avec 5652 points.

La lutte est très ouverte entre les concurrents en tête du classement,

#### Dimanche 28 août

Le départ de la cinquième et dernière manche du championnat est donné à 14 h 45 par jolie brise N.-N.-O. et mer clapotante ; le parcours est maintenu à 2 tours pour permettre de disputer une 6° manche au cas où elle s'avérerait nécessaire, cette éventualité pouvant en effet se produire au cas où Le Page terminerait 1° et Moysan 2\*.

Les trois premiers du classement étant séparés par un faible écart de points l'on escompte une régate particulièrement dis-

Malheureusement, Bénodet et Pont-l'Abbé coupent la ligne trop tôt ; Bénodet, rappelé immédiatement, revient aussitôt prendre un second départ. Le jury ne pouvant reconnaître immédiatement Pont-l'Abbé dont le N° de voilure n'est pas lisible et qui est masqué par les autres Snipes, son rappel ne peut être effectué que tardivement.

Bénodet voyant Pont-l'Abbé revenir croit à une annulation du départ et revient une seconde fois sur la ligne de départ,

Bénodet et Pont-l'Abbé prennent enfin un

départ définitif bord à bord ; ils ont perdu un temps précieux, leur retard leurs concurrents est important.

Loctudy qui a pris le meilleur départ prend le commandement suivi à une vingtaine de secondes de St-Cast qui a lui-même une sensible avance sur son suivant immédiat.

Au plus près, Loctudy est progressivement remonté par St-Cast qui fait meilleur cap et termine le premier tour avec une avance de 15 secondes ; au vent arrière, St-Cast accentue un peu son avance et la conserve jusqu'à l'arrivée,

Pendant ce temps, Bénodet et Pont-l'Abbé rattrapent rapidement leur retard initial et remontent un à un leurs concurrents, fournissant une course remarquable, particulièrement Bénodet qui réussira à terminer 4° à 2' 10" du vainqueur.

Rennes dont le hauban cassé la veille et hâtivement réparé cède à nouveau, se voit contraint d'abandonner.

Voici le classement de cette dernière manche :

1. Poirier, St-Cast, 51' 10"; 2. Moysan, Loctudy, 51' 38"; 3. Expert, Dakar, 52' 58"; 4. Ld Page, Bénodet, 53' 20"; 5. Don-val, Lorient, 53' 59"; 6. Le Berre, Pontl'Abbé, 54' 59"; 7. Jaouen, Concarneau, 55' 29"; 8. Mlle Artur, Dinard, 55' 30"; 9. A. Artur, St-Briac, 56' 30"; 10. Tétard, Paris, 59' 51"; 11. Haffner, Rennes, abandonne.

Et voici le classement final du championnat :

1. H. Moysan jeune-A. Thalouarn, Loctudy, 7455 pts ; 2. P. Poirier-Darubon, St-Cast, 7 309 pts ; 3. M. Le Page-M. Le Page, Bénodel, 7 224 pts ; 4. N. Le Berre-Y. Le Guiner, Pont-l'Abbé, 6 877 pts ; 5. Donval-G. Allioux, Lorient, 6 557 pts ; 6. Mlle F. Artur-Y. Artur, Dinard, 6 149 pts 7. P. Expert-Gibello, Dakar, 5 826 pts; 8. A. Artur-O. Artur, St-Briac, 5 451 pts; 9. B. Haffner-X. Lauriot-Prévost, Rennes, 5 392 pts ; 10, L. Jaouen-R. Nicolas, 5 063 pts ; 11. L. Tétard-Mile Moreau, Paris, 4 563 pts.

A l'issue du championnat, le dimanche

à 19 h, le président du Y. C. de St-Cast et son comité-directeur, assistés de MM. Moysan et de Baudouin procédèrent à la proclamation des résultats et à la remise des prix ; ceux-ci furent particulièrement appréciés des concurrents car, outre les prix offerts par l'A. F. S., de nombreuses bouteilles furent distribuées et le Y. C. de St-Cast avait de plus tenu à contribuer à cette distribution par la remise de souvenirs aux couleurs du club, M. Pinard, comme président, et M. Haffner, comme secrétaire, se sont dévoués sans compter leur peine pour que cette rencontre fût impeccable tant pour la vie des équipages à terre que pour les mouillages et les épreuves de ce championnat. M. Prévost, vice-président du Y. C. de St-Cast, avait toute l'énergie nécessaire au fonctionnement du jury. Bien entendu, étaient toujours sur la brèche M. Moysan, l'infatigable président de l'A.F.S., ainsi que « l'œil de l'Amérique » M. de Baudouix, secrétaire de la S. C. I. R. A., M. Pichavant, président du C.N.L.I., dont les remorques nous ont rendu grand service et enfin M. Noël Leberre qui s'est dépensé pour rendre service aux concurrents en mal de haubans. L'épissure minute est son fait ! On peut lui faire le scul reproche d'avoir sacrifié un peu de sa chance pour le bien des autres. Une chose remarquable aussi est l'extrême cordialité des relations qui s'établirent d'emblée entre les équipages des flottes venant de tous les points de l'horizon, cordialité entretenue par les déjeuners pris en commun et la soirée parfaite qui au Club House du Y. C. de St-Cast a terminé cette heureuse rencontre qu'a été le championnat national des Snipes de 1949.

M. Le Page, champion de la flotte de Bénodet, 3" du championnat 1949 et champion national en 1949. (Ph. Le Grand, Quimper).



## YACHT, CLUB DE FRANCE



Mardi 8 novembre, à 18 heures, le Yacht Club de France organisera au Musée de la Marine, une grande manifestation, sous la présidence du sous-secrétaire d'Etat à la Marine. Il remettra à cette occasion ses prix à tous les lauréats de l'été dernier : championnats, régates, courses-croisières et grandes croisières.

Nous sommes persuadés que nos amis viendront nombreux à cette magnifique soirée.



### Chantiers MOUGIN & BASLE

SAINT-MALO (I.-&-V.)

Tél. 71-12



Chalutiers, Chalands, Caboteurs, Vedettes et YACHTS en ACIER